Uradni list
Evropske unije

SL
Serija L

2023/2818

18.12.2023

SKLEP EVROPSKE CENTRALNE BANKE (EU) 2023/2818

z dne 7. decembra 2023

o določitvi ukrepov, potrebnih za prispevek v vrednost akumuliranega lastnega kapitala Evropske centralne banke in za usklajevanje terjatev nacionalnih centralnih bank, ki so enakovredne prenesenim deviznim rezervam, ter o razveljavitvi Sklepa (EU) 2020/140 (ECB/2020/6) *(ECB/2023/34)*

SVET EVROPSKE CENTRALNE BANKE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Statuta Evropskega sistema centralnih bank in Evropske centralne banke ter zlasti člena 30 Statuta,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Sklep Evropske centralne banke (EU) 2023/2811 (ECB/2023/31) ([1]) določa uskladitev ključa za vpis kapitala Evropske centralne banke (ECB) (v nadaljnjem besedilu: kapitalski ključ) v skladu s členom 29.3 Statuta Evropskega sistema centralnih bank in Evropske centralne banke (v nadaljnjem besedilu: Statut ESCB) ter z učinkom od 1. januarja 2024 uvaja nove ponderje, določene za vsako nacionalno centralno banko (NCB) v spremenjenem kapitalskem ključu (v nadaljnjem besedilu: ponderji v kapitalskem ključu).

(2) Zaradi uskladitev ponderjev v kapitalskem ključu in posledičnih sprememb deležev NCB v vpisanem kapitalu ECB je treba uskladiti terjatve, ki jih je ECB na podlagi člena 30.3 Statuta ESCB priznala NCB držav članic, katerih valuta je euro (v nadaljnjem besedilu: NCB euroobmočja), in ki so enakovredne prispevkom deviznih rezerv NCB euroobmočja na ECB (v nadaljnjem besedilu: terjatve). Tiste NCB euroobmočja, katerih terjatve se zaradi povečanja njihovih ponderjev v kapitalskem ključu od 1. januarja 2024 povečajo, bi torej morale opraviti kompenzacijski prenos na ECB, ECB pa bi morala opraviti kompenzacijski prenos na tiste NCB euroobmočja, katerih terjatve se zaradi zmanjšanja njihovih ponderjev v kapitalskem ključu zmanjšajo.

(3) V skladu s splošnimi načeli poštenosti, enake obravnave in varstva upravičenih pričakovanj, ki so podlaga Statuta ESCB, bi morale tiste NCB euroobmočja, katerih relativni delež v vrednosti akumuliranega lastnega kapitala ECB se zaradi zgoraj navedenih uskladitev poveča, opraviti tudi kompenzacijski prenos na tiste NCB euroobmočja, katerih relativni deleži se zmanjšajo.

(4) Ponderji v kapitalskem ključu za vsako NCB euroobmočja do 31. decembra 2023 in tisti z učinkom od 1. januarja 2024 bi morali biti izraženi kot odstotek celotnega kapitala ECB, vpisanega s strani vseh NCB euroobmočja, za izračun uskladitve vrednosti deleža vsake NCB euroobmočja v vrednosti akumuliranega lastnega kapitala ECB.

(5) Zato je treba sprejeti nov sklep ECB, ki bo razveljavil Sklep (EU) 2020/140 Evropske centralne banke (ECB/2020/6) ([2]) –

([1]) Sklep Evropske centralne banke (EU) 2023/2811 z dne 7. decembra 2023 o odstotnih deležih nacionalnih centralnih bank v ključu za vpis kapitala Evropske centralne banke in o razveljavitvi Sklepa (EU) 2020/137 (ECB/2020/3) (ECB/2023/31) (UL L, 2023/2811, 18.12.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2811/oj).

([2]) Sklep Evropske centralne banke (EU) 2020/140 z dne 22. januarja 2020 o določitvi ukrepov, potrebnih za prispevek v vrednost akumuliranega lastnega kapitala Evropske centralne banke in za usklajevanje terjatev nacionalnih centralnih bank, ki so enakovredne prenesenim deviznim rezervam, ter o razveljavitvi Sklepa (EU) 2019/46 (ECB/2020/6) (UL L 27I, 1.2.2020, str. 15).

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Opredelitev pojmov

V tem sklepu:

(a) „vrednost akumuliranega lastnega kapitala“ pomeni vsoto rezerv ECB, računov vrednotenja in rezervacij, enakovrednih rezervam, zmanjšano za stanje akumulirane izgube iz prejšnjih let in znesek, enak stanju izkaza poslovnega izida, ki ga je treba še dodeliti v akumulirano izgubo ECB iz prejšnjih let, kakor to vrednost izračuna ECB na 31. december 2023. Rezerve ECB in tiste rezervacije, ki so enakovredne rezervam, vključujejo brez poseganja v splošni pomen vrednosti akumuliranega lastnega kapitala splošni rezervni sklad in rezervacije za finančna tveganja;

(b) „datum prenosa“ pomeni drugi delovni dan po tem, ko Svet ECB odobri računovodske izkaze ECB za poslovno leto 2023.

Člen 2

Prispevek v rezerve in rezervacije ECB

1. Če se delež NCB euroobmočja v vrednosti akumuliranega lastnega kapitala zaradi povečanja njenega ponderja v kapitalskem ključu z učinkom od 1. januarja 2024 poveča, ta NCB euroobmočja na datum prenosa prenese na ECB znesek, določen v skladu z odstavkom 3.

2. Če se delež NCB euroobmočja v vrednosti akumuliranega lastnega kapitala zaradi zmanjšanja njenega ponderja v kapitalskem ključu z učinkom od 1. januarja 2024 zmanjša, ta NCB euroobmočja na datum prenosa prejme od ECB znesek, določen v skladu z odstavkom 3.

3. ECB do vključno dneva, ko Svet ECB odobri računovodske izkaze ECB za poslovno leto 2023, izračuna in vsaki NCB euroobmočja potrdi bodisi znesek, ki ga mora ta NCB euroobmočja prenesti na ECB, kadar se uporabi odstavek 1, bodisi znesek, ki ga mora ta NCB euroobmočja prejeti od ECB, kadar se uporabi odstavek 2. Ob upoštevanju zaokroževanja se vsak znesek za prenos ali prejem izračuna tako, da se vrednost akumuliranega lastnega kapitala pomnoži z absolutno razliko med ponderjem v kapitalskem ključu za vsako NCB euroobmočja na 31. december 2023 in njenim ponderjem v kapitalskem ključu z učinkom od 1. januarja 2024, rezultat pa se deli s 100.

4. Vsak znesek, naveden v odstavku 3, zapade v eurih na 1. januar 2024, vendar se dejansko prenese na datum prenosa.

5. Na datum prenosa NCB euroobmočja ali ECB, ki mora prenesti znesek v skladu z odstavkom 1 ali odstavkom 2, ločeno prenese tudi obresti, ki se v obdobju od 1. januarja 2024 do datuma prenosa natečejo od posameznih zneskov, ki jih dolguje ta NCB euroobmočja oziroma ECB. Prenosniki in prejemniki teh obresti so isti kot prenosniki in prejemniki zneskov, od katerih se obresti natečejo.

6. Če je vrednost akumuliranega lastnega kapitala manjša od nič, se zneski za prenos ali prejem na podlagi odstavka 3 in odstavka 5 poravnajo v nasprotnih smereh od smeri, ki so navedene v odstavku 3 in odstavku 5.

Člen 3

Uskladitev terjatev, ki so enakovredne prenesenim deviznim rezervam

1. Terjatve NCB euroobmočja se uskladijo z učinkom od 1. januarja 2024 v skladu z njihovimi usklajenimi ponderji v kapitalskem ključu. Vrednost terjatev NCB euroobmočja z učinkom od 1. januarja 2024 je prikazana v tretjem stolpcu tabele v Prilogi k temu sklepu.

2. Šteje se, da vsaka NCB euroobmočja na podlagi te določbe in brez potrebe po nadaljnjih formalnostih ali dejanjih 1. januarja 2024 bodisi prenese bodisi prejme absolutno vrednost terjatve v eurih, ki je prikazana poleg njenega imena v četrtem stolpcu tabele v Prilogi k temu sklepu, pri čemer se „–“ nanaša na terjatev, ki jo NCB euroobmočja prenese na ECB, in „+“ na terjatev, ki jo ECB prenese na NCB euroobmočja.

3. Na prvi delovni dan v transevropskem sistemu bruto poravnave v realnem času (TARGET) po 1. januarju 2024 vsaka NCB euroobmočja bodisi prenese bodisi prejme absolutno vrednost zneska v eurih, ki je prikazan poleg njenega imena v četrtem stolpcu tabele v Prilogi k temu sklepu, pri čemer se „+“ nanaša na znesek, ki ga NCB euroobmočja prenese na ECB, in „–“ na znesek, ki ga ECB prenese na NCB euroobmočja.

4. Na prvi delovni dan v TARGET po 1. januarju 2024 NCB euroobmočja ali ECB, ki mora prenesti znesek iz odstavka 3, ločeno prenese tudi obresti, ki se v obdobju od 1. januarja 2024 do datuma tega prenosa natečejo od zneska, ki ga dolguje ta NCB euroobmočja oziroma ECB. Prenosniki in prejemniki teh obresti so isti kot prenosniki in prejemniki zneskov, od katerih se obresti natečejo.

Člen 4

Splošne določbe

1. Natečene obresti iz člena 2(5) in člena 3(4) se izračunajo dnevno z uporabo metode dejanskega števila dni/360 dni po stopnji, enaki zadnji razpoložljivi mejni obrestni meri, ki jo uporabi Eurosistem v svojih avkcijah za operacije glavnega refinanciranja.

2. Vsak prenos v skladu s členom 2(1), (2) in (5) ter členom 3(3) in (4) se opravi ločeno prek TARGET.

3. ECB in NCB euroobmočja, ki so obvezane opraviti prenose iz odstavka 2, dajo ob pravem času potrebna navodila za pravilno in pravočasno izvršitev teh prenosov.

Člen 5

Začetek veljavnosti in razveljavitev

1. Ta sklep začne veljati 1. januarja 2024.

2. Sklep (EU) 2020/140 (ECB/2020/6) se razveljavi z učinkom od 1. januarja 2024.

3. Sklicevanje na Sklep (EU) 2020/140 (ECB/2020/6) se šteje za sklicevanje na ta sklep.

V Frankfurtu na Majni, 7. decembra 2023

Predsednica ECB
Christine LAGARDE

PRILOGA

TERJATVE, KI SO ENAKOVREDNE DEVIZNIM REZERVAM, PRENESENIM NA ECB

NCB euroobmočja	Terjatev, ki je enakovredna deviznim rezervam, prenesenim na ECB, na 31. december 2023 (EUR)	Terjatev, ki je enakovredna deviznim rezervam, prenesenim na ECB, z učinkom od 1. januarja 2024 (EUR)	Znesek prenosa (EUR)
Nationale Bank van België/Banque Nationale de Belgique	1 469 828 529,30	1 488 430 814,09	+ 18 602 284,79
Deutsche Bundesbank	10 635 248 657,12	10 801 677 098,42	+ 166 428 441,30
Eesti Pank	113 647 558,58	120 890 048,12	+ 7 242 489,54
Banc Ceannais na hÉireann/Central Bank of Ireland	683 175 109,87	883 534 118,64	+ 200 359 008,77
Bank of Greece	997 925 768,61	916 422 958,16	– 81 502 810,45
Banco de España	4 810 848 484,64	4 796 413 111,64	– 14 435 373,00
Banque de France	8 239 968 860,78	8 114 316 627,74	– 125 652 233,04
Hrvatska narodna banka	327 152 181,93	313 956 961,25	– 13 195 220,68
Banca d'Italia	6 853 825 810,01	6 498 050 912,54	– 355 774 897,47
Central Bank of Cyprus	86 810 662,38	89 390 179,20	+ 2 579 516,82
Latvijas Banka	157 201 708,04	157 201 708,04	0,00
Lietuvos bankas	233 495 878,75	239 399 003,79	+ 5 903 125,04
Banque centrale du Luxembourg	132 894 722,58	147 627 732,14	+ 14 733 009,56
Bank Ċentrali ta' Malta/Central Bank of Malta	42 313 997,15	52 235 215,71	+ 9 921 218,56
De Nederlandsche Bank	2 364 325 594,45	2 396 271 918,20	+ 31 946 323,75
Oesterreichische Nationalbank	1 180 823 432,72	1 199 227 293,14	+ 18 403 860,42
Banco de Portugal	944 251 976,21	943 210 248,26	– 1 041 727,95
Banka Slovenije	194 257 459,36	200 458 220,96	+ 6 200 761,60
Národná banka Slovenska	462 031 148,22	466 446 090,48	+ 4 414 942,26
Suomen Pankki	741 065 420,16	736 799 296,18	– 4 266 123,98
Skupaj ([1]):	**40 671 092 960,86**	**40 561 959 556,70**	**– 109 133 404,16**

([1]) Zaradi zaokroževanja se skupne vsote lahko ne ujemajo natančno s seštevki vseh prikazanih številk.